

EL CORREO



Primer periódico en español de EAU y del Golfo Árabe

MÉXICO MULTIPLICA SU PRESENCIA



La comunidad mexicana ha vivido días grandes en EAU. A la visita del subsecretario de Relaciones Exteriores, que en la foto aparece junto al jeque Ahmed Bin Saeed Al Maktoum, presidente de Emirates Group, y miembros de la misión, se han unido las intensas celebraciones por el 204 aniversario de la Independencia. / PÁGINAS 3, 12 Y 13

FOTO: EL CORREO

El boom hostelero genera miles de empleos en Dubai

Las buenas perspectivas de la Expo 2020 impulsan la diversificación económica y reducen la dependencia del sector energético

Está previsto que se pongan en marcha a corto plazo un centenar de hoteles dirigidos al segmento de los negocios [Página 9](#)

ECONOMÍA 5



FOTO: EL CORREO

Dubai Trade aterriza en la República Dominicana

CELEBRACIÓN 15



FOTO: EL CORREO

Los peruanos se vuelcan con su Día Nacional

ENCUENTRO 17



FOTO: ALBERT SAYEGH

'Café de Españolas' abre la temporada



MÁS TEMAS EN

Los productos andaluces desembarcan en Emiratos

El aceite lidera un ranking que también incluye conservas, productos industriales y energéticos, moda y hasta el sector inmobiliario. **Página 4**

EC



Cuida de King Croc en Dubai Aquarium

La bióloga gallega Beatriz Pereira va rápido en su carrera. A sus 29 años es la responsable a nivel técnico del Dubai Aquarium. **Página 11**

Nicolás Díaz y Dubai unen su destino artístico

El guitarrista andaluz y cantante de flamenco Nicolás Díaz Cano se acerca a su sueño: ha logrado su primer contrato profesional como artista tras varios meses en Dubai, a donde llegó para trabajar en un restaurante. **Página 19**



Barcelona Academy

Carlos Bueno ha inaugurado la escuela de fútbol Barcelona Academy. **Página 21**

RECETANDO SIN LICENCIA POR INMACULADA VEGA

Corazones de lechuga con anchoas y alcaparras

Tiempo de preparación: 10 minutos. Número de comensales: 4.

Ingredientes:

- Corazones o cogollos de lechuga.
- Anchoas en aceite.
- Alcaparras en vinagre.
- Aceite para freír las alcaparras.
- Aliño para la ensalada (yo lo



hice con la misma cantidad de aceite que de vinagre balsámico, le añadí una cucharada de mostaza y mezclé bien... pero le podéis poner cualquier aliño).

Preparación:

1. Secar las alcaparras en papel de cocina y freír en aceite caliente hasta que estén doradas y crujientes, lo notaréis porque se abren. Sacar a papel de cocina y reservar.
2. Partir a la mitad y lavar y centrifugar los cogollos.
3. Colocar una anchoa encima de cada mitad, distribuir las alcaparras y regar con el aliño.
4. Servir.

TOME ASIENTO

POR JAIME PANDELET



PALABRAS EN LA 2

POR DIXON MOYA



Amor y amistad en septiembre

A Patricia y a los amigos (ellos saben quienes son)

MIENTRAS medio mundo celebra el día de los enamorados el 14 de febrero de cuenta de la fiesta de San Valentín, en Colombia el tercer sábado del mes de septiembre, se ha consagrado al día del amor y la amistad.

Ignoro el origen de esta tradición colombiana, aunque no me extrañaría que fuera el invento de un comerciante al darse cuenta que durante septiembre no había nada para festejar y por ende no había excusa para comprar regalos. Pero independiente del motivo, debo confesar que me gusta mucho que al menos en eso llevemos la contraria de la mayoría y demos muestra de independencia y madurez. Además porque no solo se piensa en los enamorados, sino que resalta un valor como la amistad que puede ser tan o más importante que el amor, o quizás una extensión del mismo.

En Colombia, durante este mes en oficinas, sitios de trabajo, colegios y universidades se debe estar jugando al "amigo secreto", un sorteo que se hace entre grupos. Una bolsa o recipiente contiene papelitos doblados con los nombres de los integrantes del grupo y cada persona escoge un papelito. La idea es mantener en secreto el nombre de quien le correspondió en suerte para al final regalarle un detalle. Algunas personas -especialmente las mujeres, que son más detallistas- durante los días previos a la entrega del regalo suelen dejar dulces, chocolatinas o postres para "endulzar" los días de su "amigo secreto". El vier-

nes en la tarde, víspera de la celebración del "día del amor y la amistad", en centros de estudio y trabajo se convoca a una reunión festiva para la repartición de los regalos y descubrir quiénes eran los amigos secretos.

A veces, no es extraño que a alguien le corresponda justo aquel personaje con el que menos tiene afinidades o con quien incluso mantiene una sincera enemistad, pero dependiendo del regalo que se le destine a esa persona, puede ser la oportunidad para que la relación termine en odio eterno o las cosas se recompongan y se transforme en sincera amistad.

El que encuentra un amigo, encuentra un tesoro, reza el popular dicho. Nada más cierto, sobre todo en épocas de incertidumbre, crisis y congoja, un amigo equivale al agua del oasis en el desierto, por ello no es extraño escuchar decir a nuestros amigos emiratíes que es más valioso el agua que el petróleo. Personalmente, no soy de los que fácilmente encuentran

"amigos", considero esa palabra como casi sagrada y solo reservada a unos pocos.

Septiembre, no lo parece, pero es un mes especial. Al menos para la mayoría de colombianos significa sabores dulces, regalos, abrazos y besos. Por ello, a todo el equipo periodístico de EL CORREO y por supuesto a los amables lectores que se tropiecen con esta nota, va un sincero saludo de amor y amistad.

■ Dixon Moya es ministro plenipotenciario de la Embajada de Colombia en Abu Dhabi.

EL CORREO

Primer periódico en español de UAE y del Golfo Árabe

Edita: Al-Andalus Context MFZ LLC. Rak Media City, Ras Al Khaimah, UAE, PO Box 32429 No. 055 118 79 68 Director: Rafael Pérez Unquiles. Redactora jefe: Marta Pérez Cruzado. Coordinadora de la web: Amelia Cruzado Fernández. Sales Manager: Orlando Barón. **Diseño gráfico:** Ulises Martín. Imprime: Al Ghurair Printing. Distribuye: Neighbourhood. Publicidad y suscripciones: contactar a través de redaccion@elcorreodelgolfo.org o llamar al teléfono 00971 55 11 87 968.

VISITA DEL SUBSECRETARIO DE RELACIONES EXTERIORES CARLOS ALBERTO DE ICAZA ULTIMA LA LLEGADA DEL PRESIDENTE PEÑA NIETO

México multiplica su presencia en Emiratos Árabes Unidos

Impulsa numerosos contactos en diversos sectores económicos, entre ellos el energético, hoy inmerso en la reforma que abre las puertas a la participación de empresas extranjeras en la explotación de hidrocarburos

R. UNQUILES ABU DHABI / DUBAI
redaccion@elcorreodelgolfo.org

México ha redoblado su presencia en Emiratos Árabes Unidos (EAU) en los últimos meses de la mano de un ambicioso programa de visitas que está abriendo las relaciones entre ambos países en múltiples sectores económicos con notables resultados. Lo deja claro el viaje que ha desarrollado a Abu Dhabi y Dubai los días 10 y 11 de septiembre Carlos Alberto de Icaza González, subsecretario (viceministro) de Relaciones Exteriores de México.

De Icaza ha estado acompañado por cualificados empresarios que han mantenido fructíferos encuentros incluidos en la agenda elaborada por la Embajada de México en EAU, a cuyo frente se encuentra Francisco Alonso, diplomático que ha abierto muchas puertas a la delegación en sectores que hoy por hoy son de gran importancia para su país.

Uno de ellos es el energético ya que la reciente reforma ha abierto las puertas a la participación de empresas extranjeras en distintas fases de la explotación de hidrocarburos. Emiratos Árabes es actualmente una potencia en ese campo, por lo que la misión ha explorado las posibilidades de avanzar en una colaboración mexicano-emiratí. También se han mantenido contactos sobre sectores como las infraestructuras, el industrial, la aviación, el inmobiliario, la hostelería o el cultural.

El subsecretario, junto a destacados miembros de su delegación, entre los que estaba María Carmen Oñate, directora general para África y Medio Oriente, ha mantenido reuniones de alto nivel con el ministro de Estado de Emiratos Árabes, Anwar Mohammed Gargash; la ministra de Estado de Dubai, Reem Ebrahim Al Hashimi; y el jeque Ahmed Bin Saeed Al Maktoum, presidente de la Autoridad de Aviación Civil de Dubai y de Emirates Group.

Una de las anécdotas de la visita se produjo precisamente durante el encuentro del subsecretario



Reunión del subsecretario de la Cancillería de México con el ministro de Estado para Asuntos Exteriores, Anwar Mohammed Gargash, en presencia del embajador mexicano, Francisco Alonso, y de la directora general para África y Medio Oriente, María Carmen Oñate. FOTO: EL CORREO.



De izquierda a derecha, encuentros de Carlos Alberto de Icaza con el presidente de la Federación de Cámaras de Comercio de Emiratos, Mohammed Thani Al Rumaithi; con el presidente de la Autoridad de Aviación Civil de Dubai y de Emirates Group, el jeque Ahmed Bin Saeed Al Maktoum; y con la ministra de Estado de Dubai, Reem Ebrahim Al Hashimi. FOTOS: EL CORREO

rio con el jeque Ahmed Bin Saeed Al Maktoum. Carlos Alberto de Icaza González aprovechó el momento del saludo para, con una página de periódico que recogía el reciente éxito, felicitarle por la victoria de Su Alteza el jeque Hamdan bin Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Príncipe Heredero de Dubai, en los Juegos Mundiales Ecuestres celebrados en Normandía y donde se proclamó campeón en la prueba de resistencia.

También ha mantenido reuniones con el presidente de las Cámaras de Comercio e Industria de Emiratos Árabes y de la Cá-

mara de Comercio de Abu Dhabi, Mohammed Thani Al Rumaithi; con el presidente de Royal Group y asesor adjunto de Seguridad Nacional de EAU, el jeque Tahnoon Bin Zayed Al Nahyan; y con el subdirector del Departamento de Bienes Raíces e Infraestructura de la Abu Dhabi Investment Authority (ADIA).

La delegación, con el embajador Francisco Alonso y Juan Manuel Valle Pereña, director ejecutivo de AMEXCID, al frente, ha desarrollado igualmente un productivo encuentro con Majid Al Shamsi, vicepresidente de la Cámara de

Comercio de Dubai, y con los directores de este organismo.

Paralelamente se han llevado a cabo múltiples contactos sectoriales que han permitido avanzar a ambos países en estrategias conjuntas e adentrarse en sendas marcadas por intereses comunes.

La visita del subsecretario de Relaciones Exteriores se produce tras la que llevó a cabo a Emiratos Árabes el ministro de Relaciones Exteriores, José Antonio Meade, a comienzo de año y precede a la que realizará el presidente de México, Enrique Peña Nieto, el

próximo mes de diciembre.

Las relaciones entre ambos estados también se han visto fortalecidas por el viaje que protagonizó en abril a México el vicepresidente de los Emiratos Árabes Unidos y Gobernante de Dubai, Su Alteza el Jeque Mohammed bin Rashid Al Maktoum.

La misión desplegada por México en Emiratos Árabes se incluyó dentro de un periplo que también ha abarcado viajes a Arabia Saudita, Irán, Kuwait y Qatar, país este último donde el Estado mexicano abrirá embajada en los próximos meses.

ECONOMÍA EL CAMINO DE LA INTERNACIONALIZACIÓN

Los productos andaluces avanzan en Emiratos

El aceite lidera un ranking en el que también se incluyen conservas, manufacturas industriales, energía, moda y hasta compañías del sector inmobiliario

RAFAEL P. UNQUILES / ABC RAK
redaccion@elcorreodelgolfo.org

Aceite de Canena, aceitunas de Priego, tortas de Castilleja, cerveza de Málaga, moda de Almonte, cocinas de Armilla, geomembranas de Atarfe, cuarzo de Cantoria, energía de Sevilla y hasta pisos de la Costa del Sol. Andalucía está presente en el Golfo Árabe. Y algunos de sus productos no sólo llegan a Dubai o Abu Dhabi, las grandes metrópolis de Emiratos Árabes Unidos (EAU) tomadas por los extranjeros, sino que se adentran en territorios con numerosa población local, caso de Ras Al Khaimah.

En este emirato, situado al borde del Estrecho de Ormuz y a escasas millas marítimas de Irán, cada vez se encuentran más abiertos a propuestas internacionales. Lo que no quiere decir que por sus calles

Aseguran que podría llegar más cantidad de fruta si se cerraran precios para toda la temporada

se escuche hablar castellano. Para eso tendrán que pasar todavía algunos años.

En las estanterías de sus supermercados, en cambio, ya se aprecia una creciente gama de productos con nombres en español. Hasta el punto de que no resulta extraño observar cómo un cliente elige para introducir en su cesta las aceitunas de la marca Córdoba entre un aluvión de ofertas procedentes de Siria, Líbano, Jordania,

Turquía o Grecia. La competencia es dura.

A pesar de ello, el sector andaluz de la alimentación ha logrado, poco a poco, abrirse paso en Emiratos. Y aunque le queda un enorme camino por recorrer, empresas como Castillo de Canena, Ybarra, Hutesa, Acesur, Grupo Ángel Camacho, Inés Rosales o San Miguel están presentes en un mercado que necesita importar el 80 por ciento de lo que consume. Es la clave.

A muchos exportadores no les ha ido mal: en 2012, según un análisis realizado en diciembre de 2013 por la oficina de Extenda en Dubai, Andalucía aportó más de la mitad del aceite de oliva que llegó hasta Emiratos Árabes y se erigió en su principal proveedor. En concreto, las ventas andaluzas alcanzaron los 10,5 millones de euros sobre unas compras totales de 19 millones.

Estas cifras consolidaron al aceite como el producto más relevante en el conjunto de las exportaciones agroalimentarias andaluzas a Emiratos. Acaparó el 45% de un montante global de 24,6 millones de euros del que también forman parte conservas (24%) y semillas oleaginosas (13%). Las frutas, fundamentalmente naranjas y algunos melocotones y nectarinas, sólo supusieron el 6%, pero, según Antonio Ripollés, responsable del control de calidad de los productos que llegan desde España al mercado de vegetales de Dubai, podrían registrar números más importantes si se negocian precios cerrados para toda la campaña.

Andalucía también está representada en el apartado de las Andaluz 'delicatessen' a través de Andalus Gourmet, una iniciativa del joven empresario almeriense Luis Juan Sánchez Reche, que, junto a Óscar Raya Fernández, ha apostado por comercializar en la zona los productos más exquisitos de la



Un consumidor local muestra un envase de aceitunas de la marca Córdoba. FOTOS: EL CORREO



Tienda de Andalus Gourmet en el Pabellón de España en Global Village, impulsada por el empresario almeriense Luis Juan Sánchez Reche, en el centro.



Antonio Ripollés -a la izquierda- en el mercado de Dubai y productos andaluces en las estanterías.



Oferta de un envasado de Hutesa.



La fruta andaluza también llega a EAU.



gastronomía andaluza y española. Su primera acción se ha centrado en el Pabellón de España en Global Village, donde cuentan con un stand. Pero la expansión está a punto de llegar. Y comenzará en Dubai Mall.

Más allá de la alimentación sobresale Abengoa, que desarrolla un papel fundamental en Abu Dhabi dentro del sector energético. Y en el industrial destacan empresas como Consentino, productor de superficies de cuarzo, Pilsa,

fabricante de cocinas, o Atarfil, que elabora geomembranas y es la única compañía andaluza con actividad productiva en Emiratos, donde igualmente se encuentran establecidas marcas de moda como Mayoral, Charanga, La Jaca de Doñana y Menbur.

Ni siquiera faltan quienes, ante la ausencia de clientes autóctonos, se han propuesto vender viviendas andaluzas a ciudadanos árabes con posibles. Occidental Inmobiliaria, por ejemplo, ofrece en Dubai

pisos y villas en el lugar geográfico que más sueños genera en estas tierras: la Costa del Sol. Los precios oscilan entre los 275.000 y los 750.000 euros. Nada del otro mundo para los muchos ricos que viven en Emiratos. No sólo disponen en 'cash' del dinero para permitirse el capricho, sino que además, y siempre que inviertan como mínimo 500.000 euros, pueden obtener el visado de residencia. Nunca un desembarco musulmán fue tan deseado en Al Andalus.

ECONOMÍA EL MINISTRO DE LA PRESIDENCIA DOMINICANO RECIBE A UNA DELEGACIÓN PROCEDENTE DE EMIRATOS



Integrantes de la delegación emiratí durante el encuentro en la República Dominicana. FOTOS: DOMINICANADIGITAL.NET

Dubai Trade aterriza en la República Dominicana

Transmite su interés por apoyar al país caribeño en la creación de un centro logístico

REDACCIÓN RAK

redaccion@elcorreodelgolfo.org

El ministro de la Presidencia de la República Dominicana, Gustavo Montalvo, ha recibido a los principales ejecutivos del consorcio empresarial Dubai Trade, quienes han mostrado su interés por apoyar al país caribeño en las áreas de transporte aéreo, marítimo y terrestre, según han publicado varios medios. De hecho, está prevista la puesta en marcha en el país de un centro logístico con el objetivo de fortalecer el citado sector.

Los empresarios del Medio Oriente expresaron su disposición de colaborar con el Gobierno y las empresas del sector a fin de crear las condiciones necesarias para el establecimiento de un centro logístico capaz de manejar los enormes volúmenes de transacciones de transferencias de bienes y servicios proyectados con la ampliación del canal de Panamá.

El ministro de la Presidencia, al dar la bienvenida a los empresarios emiratíes al país, aseguró que “el gobierno del presidente Danilo Medina está abierto a todo lo que represente bienestar y progreso para el país y la experien-



Gustavo Montalvo, ministro de la Presidencia de la República Dominicana -segundo por la izquierda-, durante la reunión.

cia y apoyo de ustedes en materia de transporte internacional es de gran valor para nosotros”.

Con la instalación de estos centros logísticos destinados al movimiento de carga de cualquier procedencia, así como también a ser reexportados a otros territorios, generarían grandes beneficios al país tanto en materia de empleos generados como de ingresos al erario público. La ubicación geográfica de la República Dominicana resulta clave en ese sentido para llevar adelante el proyecto.

Durante la reunión se trataron los principales puntos a tomar en cuenta para iniciar los trabajos que permitan la instalación y operación del centro logístico aprovechando las facilidades que aporta la ubicación geográfica en relación con el canal de Panamá y al área del Caribe.

En la reunión, llevada a cabo en el Salón Hermanas Mirabal del Palacio de Gobierno, estuvieron presentes, además del ministro de la Presidencia, los ministros de Industria y Comercio, José del Cas-

tillo; de Hacienda, Simón Lizardo; de Economía, Planificación y Desarrollo, Temístocles Montás; de Medio Ambiente, Bautista Rojas; Antonio Isa Conde, asesor en materia de Desarrollo; el director general de Aduanas, Fernando Fernández; el director del CEI-RD, Jean Alain Rodríguez, y los consejeros sectoriales del Ministerio de la Presidencia, Isidoro Santana y Ernesto Vilalta.

La delegación de Dubai estuvo compuesta por Mahmood Al Bastaki, experto en comercio electrónico y primer ejecutivo de Dubai Trade FZE, la principal entidad facilitadora de servicios electrónicos integrados a cargo de la operación del Puerto y Zona Franca Mundial DubaiTrade y Ravi Kumar.

El sector privado estuvo representado en esta reunión por Lúgía Bonetti, presidente de la AIRD; Aquiles Bermúdez, presidente de ADOZONA; Jeff y Jaak Rannik, por la Agencias Báez & Rannik; Sadala Khoury por ADOEXPO; Tony Vásquez por ADACAM; Teddy Heinsen por ANRD. Por parte del Puerto Multimodal Caucedo estuvieron presentes Samuel Conde, Manuel Enrique Tavares, Héctor Tamburini, Félix Gómez y Carlos Flaquer.

ZONA LIBRE

México da el do de pecho

RAFAEL P. UNQUILES



HE tenido el privilegio de seguir en primer plano la visita del subsecretario de Relaciones Exteriores de

México, Carlos Alberto de Icaza González, a Emiratos Árabes Unidos y, avances en múltiples terrenos entre ambos países al margen, lo que más me ha sorprendido es la capacidad organizativa de la Embajada mexicana en Abu Dhabi -preparó una agenda de alto nivel para la misión- y la facilidad para abrir puertas que de forma particular tiene el embajador, Francisco Alonso.

La delegación ha desarrollado reuniones con varios ministros y personalidades de gran relevancia, entre otras con el todopoderoso jeque Ahmed Bin Saeed Al Maktoum, presidente de la Autoridad de Aviación Civil de Dubai y de Emirates Group, que mantuvo con los representantes mexicanos un encuentro marcado por un excelente tono y que ha generado grandes expectativas. No todos llegan al jeque Ahmed Bin Saeed Al Maktoum. Pero Francisco Alonso ha dejado claro que sí.

Después de esta visita y de la que protagonizó a primero de año el ministro de Relaciones Exteriores, José Antonio Meade, las miradas se centran en el viaje a Emiratos Árabes que llevará a cabo el próximo mes de diciembre el presidente de México, Enrique Peña Nieto. Será el punto de culminante de unos meses de intenso trabajo que han reforzado las relaciones mexicano-emiratíes y que seguro irá acompañado de grandes anuncios. La actividad de México no queda ahí ya que el 15 de septiembre conmemoró el aniversario de su Independencia en Abu Dhabi.

Hay más días nacionales de países hispanos. Perú lo celebró de manera exitosa el 11 de septiembre en su Consulado en Dubai. El día 21 fue el turno de Chile, el 1 de octubre lo será de Venezuela y el 12 de ese mismo de España. La actividad de los hispanoparlantes va a más, un momento clave que debe ser aprovechado por quienes lideran la comunidad para lograr mayores cotas de poder e influencia en un país que ofrece grandes oportunidades.



INTEGRATED SERVICES

We understand that not all companies require the same solutions, our service model is flexible, adapting to the specific needs of each customer, ranging from the specialist supply of an individual service to integrated facility management of multiple services.

Abu Dhabi Municipality,
United Eastern Group,
Sheraton Hotels,
Hilton Hotels,
Al Ain Mall,
Al Hosn University,
Horizon Schools,
Etihad,
Abu Dhabi Business Hub,
ADCP,
Johnson Controls,
Al Farida...

"because success needs strong partners"

www.optima.ae

P.O.Box 42124 Abu Dhabi - United Arabs Emirates

Tlf: 971-2-681-5844

Fax: 971-2-681-5845



Ras Al Khaimah negocia el desarrollo de la que iba a ser la isla del Real Madrid

El emirato del norte está apostando de forma decidida por el sector turístico como base de la diversificación de su economía

REDACCIÓN RAK

redaccion@elcorreodelgolfo.org

El Gobierno del emirato de Ras Al Khaimah (RAK) está negociando con una serie de socios desarrollar la isla artificial que en principio había sido destinada a albergar un complejo de temática de fútbol con un presupuesto de 100.000 millones de dólares y que estaba previsto que fuera desarrollado en colaboración con el club español Real Madrid.

La isla es una de las cuatro del archipiélago de Al Marjan y la última en construcción frente a la costa de Ras Al Khaimah. Fue noticia mundial cuando el Real Madrid firmó un acuerdo, junto con el Gobierno de RAK y el Fondo de Inversión del fútbol RAK Marjan Island, para construir un complejo temático de 50 hectáreas que habría incluido un estadio y un museo dedicado al club así como un hotel y un puerto deportivo de lujo.

El ambicioso proyecto fue programado para su lanzamiento en enero de 2015. Sin embargo, la

construcción nunca comenzó. En septiembre de 2013 el Real Madrid descartó el plan alegando que los organizadores del proyecto habían incumplido los pagos.

Ahora la situación ha cambiado y ofrece nuevas perspectivas para un emirato que cada día está escalando posiciones en materia turística. Según ha publicado el diario digital Arabian Business haciendo referencia a unas declaraciones de una fuente próxima a las conversaciones que se están manteniendo, actualmente se encuentran en curso "negociaciones con diferen-

tes entidades para el desarrollo de la isla, que es absolutamente limpia y virgen".

La fuente, asegura el citado medio, no dio más detalles sobre quiénes son los socios potenciales. Cualquier acuerdo es probable que contenga un elemento de hospitalidad significativo dado el número de hoteles que se han abierto recientemente en las otras tres islas artificiales de Ras Al Khaimah.

Los establecimientos instalados en las islas son el Rixos Bab Al Bah; un Double Tree by Hilton y el Al Marjan Island Resort & Spa. Bin Majid Hotels tiene previsto abrir el hotel Santorini en 2015, mientras que otro Double Tree by Hilton se abrirá en el mismo año.

Ras Al Khaimah está invirtiendo fuertemente en el turismo ya que busca diversificar su economía. La Autoridad de Desarrollo de Turismo del emirato informó que 330.000 turistas visitaron el emirato en el primer semestre del año, dejando 119 millones de dólares en ingresos. La ocupación hotelera alcanzó el 64 por ciento.

Las otras tres islas artificiales ya cuentan con hoteles de prestigiosas cadenas

Prevén aumentos salariales del 5% en el Golfo para 2015

REDACCIÓN DUBAI

redaccion@elcorreodelgolfo.org

Las empresas radicadas en Emiratos Árabes Unidos (EAU) contemplan en sus previsiones presupuestarias un aumento salarial medio del 4,8 por ciento en 2015, según las últimas investigaciones de la consultora de gestión Aon Hewitt.

La cifra es ligeramente inferior a las previsiones realizadas para los años 2014 y 2013, que fueron de un 5,1 por ciento y del 5 por ciento, respectivamente, lo que indica que las empresas en Emiratos Árabes Unidos están siendo algo más conservadoras en sus presupuestos de nómina.

En términos reales, los empleados que ejercen en Emiratos Árabes recibieron un incremento salarial medio del 4,6 por ciento en 2014, sólo ligeramente por debajo

de la proyección original del 5 por ciento.

Las cifras se basan en los datos de más de 500 organizaciones en todo Oriente Medio, incluidas 177 con presencia en Emiratos.

En otros países del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG), las empresas están sugiriendo un aumento salarial medio del 5,1 por ciento para 2015, una cantidad ligeramente por debajo de las predicciones realizadas para 2014, que se fijó en un 5,5 por ciento, lo que evidencia que en toda la región se ha adoptado un enfoque similar al previsto en tierras emiratíes.

Entre las compañías que han aportado datos para elaborar el porcentaje se encuentran empresas con sede en Omán y Arabia Saudita, que anunciaron el incremento salarial más alto de la zona para 2015, fijado en el 5,4 por cien-

to, algo menor con respecto a las predicciones de 2014.

Según la firma de investigación Capital Economics, la inflación en Arabia Saudita es probable que se mantenga estable en torno al 3,5 o el 4 por ciento en los próximos años, ya que el crecimiento se debilita en comparación con la década pasada.

De acuerdo con el Centro Nacional de Estadística e Informática (NCSI), la inflación en Omán ha seguido siendo moderada en el primer trimestre de 2014, a pesar de que se ha detectado un aumento en el consumo.

Bahrein fue el país con el aumento de salario previsto más bajo, con el 4,5 por ciento. En Qatar se contempla el 5,2 por ciento y por lo que se refiere a Kuwait la expectativa es una subida del 5,3 por ciento.



Los hoteles Waldorf Astoria y Al Hamra Palace, situados en la costa de RAK frente a la isla artificial de Marjan. FOTO: E. C.

MEDICLINIC
WELCARE HOSPITAL

¿BUSCAS UN MÉDICO QUE HABLE ESPAÑOL?

Encuétralo en el hospital
Mediclinic Welcare.

Para más información por favor llame al 04 282 7788 o visita nuestra página web www.mediclinic.ae



EMPLEO EL MOVIMIENTO MIGRATORIO ENTRE LA PENÍNSULA IBÉRICA Y EL GOLFO ARÁBIGO CONTINÚA EN ALZA

“Busco españoles que quieran trabajar”

Ricardo Riera, nacido en Perú y de padre catalán, lleva dos años en Dubai preparando la puesta en marcha de un restaurante para el que ya ha contratado a numerosos jóvenes a quienes no les asusta superar fronteras

AMELIA CRUZADO / DUBAI
redaccion@elcorreodelgolfo.org

Ricardo Riera lleva la restauración en los genes. No en vano su madre regenta una cafetería y desde los seis años sirve cafés en el negocio familiar. Nació en Perú, pero su padre es catalán. Y confiesa que cuando su progenitor conoció la pasión que siente por la hostelería, ya que nunca ha tenido reparos en airear su deseo de ser camarero, casi le cuesta un disgusto. Por ello se licenció en Ciencias de la Comunicación en la Universidad de Lima, aunque mantuvo su verdadera vocación y a ella se dedica.

Después de 9 años en Barcelona en el Beverage del Grupo Costa Este, recibió ofertas de trabajo procedentes de Oslo, República Dominicana y Dubai, ciudad en la que acabó aterrizando.

“Decidí venir a Dubai por el orden y la seguridad de esta ciudad; me enviaron un billete de avión y hotel por cuatro días, y ya llevo dos años montando un negocio que me encanta y en el que me siento muy a gusto”, afirma.

Incentivar el vino español es una de sus metas. Por eso en el establecimiento que va a abrir en DIFC, en pleno centro de Dubai y que se llama ‘Boca’, sólo servirá en sus mesas caldos ibéricos junto a platos para compartir a precios muy competitivos.

Riera es el encargado de reclutar directamente a todos los trabajadores del local, que él pretende que sean españoles. Opciones tiene muchas ya que son muchos los que siguen llegando hasta Emiratos en



De izquierda a derecha, Edu, Blanca, Ricardo, Rebeca y Thiago, todos españoles que trabajan en Dubai. FOTO: EL CORREO

busca de trabajo procedentes de la Península Ibérica.

“Sólo pretendo que los trabajadores que contrato sepan adónde vienen, que quieran trabajar, sean multitareas, lo que se denomina un equipo, todos podemos hacer de todo, aunque soy consciente de que un 30 por ciento de ellos se marchará a los tres meses; llevo dos años buscando personal y aún me quedan unos cuantos puestos

vacantes”, comenta rodeado de sus compañeros españoles.

Rebeca, una de las españolas que ya trabaja en ‘Boca’, lleva ya unos días en Dubai. Encontró la oferta laboral por internet e hizo por Skype la entrevista. Recibió su visa de trabajo y billete de avión y se presentó en Emiratos con muchas ganas.

Blanca fue más original a raíz de una oferta personal para incor-

porarse al equipo de un hotel de Zayed Road en el emirato. Consultó en la página de Facebook ‘Españoles en Dubai’ si las condiciones que había recibido eran oportunas y como respuesta le llegó una contraoferta de Ricardo Riera para unirse a su equipo, que no dudó en aceptar.

Edu aterrizó en Dubai en septiembre del año pasado y es relaciones públicas. Ricardo Riera tenía

ese puesto libre y le dijo “vente y hablemos, si me convences te hago la entrevista”. Y allí está. Es el veterano del grupo.

Thiago trabajaba con Ricardo Riera en Barcelona. Llegó a Dubai el 4 de agosto. Es la persona de confianza, el supervisor del equipo y encaja perfectamente en el perfil deseado por su extensa experiencia, que es lo que más se valora a la hora de firmar un contrato.

Growth, our
greatest challenge.

The biggest challenge facing CEPSA in the future is to maintain our track record of continuous growth. Algeria, Belgium, Brazil, Canada, China, Colombia, Great Britain, Italy, Malaysia, Morocco, Netherlands, Panama, Peru, Portugal, Spain, Suriname, Thailand, UAE and USA and have already been witness to our renewed commitment. At CEPSA we believe in rising to challenges with the aim of becoming a world reference in the energy industry.

 **CEPSA**

CEPSA is a wholly owned subsidiary of the IPIC Group of Companies

EMPLEO GRANDES CADENAS INTERNACIONALES SE INSTALAN EN EMIRATOS

Boom laboral en hostelería

La apertura de nuevos establecimientos genera grandes expectativas

REDACCIÓN DUBAI
redaccion@elcorreodelgolfo.org

El sector de la hostelería en Emiratos Árabes Unidos (EAU) vive actualmente un espectacular boom con la apertura de nuevos hoteles de prestigiosas cadenas que va a generar miles de puestos de trabajo a corto plazo, según informa la agencia WAM.

Este contexto certifica que la economía emiratí se está diversificando y que reduce a grandes pasos su dependencia directa de las industrias extractivas y del petróleo. La clave se encuentra en el impulso que supone la concesión de la Exposición Universal de 2020, que se celebrará en Dubai.

El diario The National ha informado que la contratación en el sector de la hostelería se ha disparado hasta un 34 por ciento en comparación con el año anterior. Y no sólo en Dubai sino que este movimiento alcanza a todo el territorio de Emiratos Árabes Unidos, donde el crecimiento del empleo en restauración y hostelería está superando a otros sectores de la economía de la zona.

Datos que avalan esta situación se encuentran en la decisión de la cadena de hoteles Hong Kong Mandarin Oriental de llevar a cabo su primera incursión en el mercado del Golfo Árabe con un establecimiento de lujo de 200 habitaciones que se levantará en Jumeirah y que está previsto que abra sus puertas en 2017.

También Starwood, uno de los mayores grupos hoteleros del mundo, y que ya cuenta con 22 propiedades en Emiratos, ha anunciado que abrirá otros 10 hoteles a mediados de 2017 y que está buscando cerca de 400 nuevos empleados.

En Dubai está previsto que se pongan en marcha 91 nuevos hoteles para clientes del sector de los negocios.

Esta expansión, tal y como recoge The National, significa fundamentalmente más puestos de trabajo en un segmento de la economía que ya goza de una destacada presencia y que empleaba a 291.000 personas en 2013.

Un dato de gran relevancia es que muchos de los nuevos puestos de trabajo se encuentran en el terreno de la gestión y exigen perfiles altamente cualificados que son bien remunerados en Emiratos Árabes Unidos.

El auge del sector de la hostelería va a incidir asimismo de forma muy positiva en otros campos

como el de la venta al por menor dado el incremento del número de pernoctaciones que se producirá con la apertura de los nuevos hote-

les y el consiguiente efecto que llevará consigo de cara a una mayor presencia de visitantes en comercios de los distintos emiratos.



Coches de lujo a la puerta del hotel Armani Dubai. FOTO: EL CORREO



Ana Pérez

DANCE SCHOOL

*Passion for Dance,
Passion for Teach*

Classes & Shows

Flamenco

Jazz Dance

Street Dance

Hip-hop



T. +971 567 149 513

school@anaperezdance.com - danceindubai@hotmail.com


www.anaperezdance.com


*Nestle in the warmth of
unforgettable experience.*



Barracuda Beach Resort is the ideal getaway for your family. Immerse yourself in a lagoon-sized Pool or get pampered in the Jacuzzi. Allow your children to splash around in the paddle Pool. And enjoy the exhilarating fun at the Game Centre. Work up an appetite at Aquarius, the Multi-cuisine Restaurant. Grab a snack over your favourite beverages at Panino. And there is the Barbecue Park for a mouth-drooling banquet. Most of all unwind in the luxury of super Studios, Suites & Cabanas. After all, you'll love bring back your family again and again.



Barracuda Beach Resort
P.O.Box: 1311
Umm Al Quwain
Tel : +971 6 7681555
Fax : +971 6 7681556
Email: reservations@barracuda.ae
www.barracuda.ae

BEATRIZ PEREIRA. Exhibits supervisor del Dubai Aquarium and Underwater

La bióloga que cuida de King Croc

RAFAEL P. UNQUILES / ABC DUBAI
redaccion@elcorreodelgolfo.org

Beatriz Pereira Maqueira, joven bióloga gallega afincada en Dubái desde hace dos años, “va rápido” en su carrera. A sus 29 años es la máxima responsable a nivel técnico del Dubai Aquarium & Underwater Zoo, una impresionante “pecera” que alberga a 33.000 animales de más de 300 especies. Entre ellos, un cocodrilo australiano de cinco metros famoso por “comer humanos”.

Las dimensiones del acuario son espectaculares: nueve pisos de altura, la superficie de una piscina olímpica y contiene diez millones de litros de agua. Hasta el punto de que los visitantes pueden bucear mientras cientos de personas los observan a través del panel acrílico más grande del mundo, una aventura que se desarrolla rodeados de más de 300 tiburones y gigantes rayas y que es posible seguir asimismo desde un túnel submarino transparente que permite situarse, sin demasiada imaginación, en las profundidades de un océano plagado de vida y de color.

Bajo las órdenes de la española está casi todo, desde la alimentación de los animales a la reproducción en cautividad. “En el suelo soy la cabeza”, asegura. También dirige a la legión de acuaristas que a diario se afanan por tenerlo todo a punto. Y no sólo eso. Es la encargada de supervisar la llegada de

La joven gallega siente pasión por un cocodrilo de cinco metros de una especie famosa por “comer humanos”

animales y hasta de la iluminación de un recinto que va mucho más allá de lo que se entiende por un acuario ya que cuenta con tres secciones: agua salada, agua dulce y vida nocturna.

Pero si tienen un inquilino que sobresale por derecho propio es King Croc, un cocodrilo australia-



Beatriz Pereira contempla una raya gigante desde el túnel submarino de Dubai Aquarium. FOTO: R. P. U.

no de cinco metros llegado hace sólo unas semanas al acuario situado en Dubai Mall y que se ha convertido en la estrella del espec-

táculo. Es el preferido de Beatriz Pereira. Y se le nota. Habla de él con pasión cuando afirma que su especie es famosa por “comer per-

sonas”. Asegura que está “cautivada” porque “nunca había tenido tan cerca un animal tan grande, tan impresionante”. Y por algo

más: su comportamiento, que “es más humano de lo que pensamos”. De hecho, en su estanque vive con su pareja, que viajó con él desde Australia y, según cuenta la bióloga, duermen tocándose una nariz o una pata, manteniendo “ese contacto íntimo que nosotros también tenemos”.

Asegura que en Dubai está viviendo su “sueño” y que no contempla regresar a España

El despliegue para capturar y trasladar a King Croc desde su tierra natal hasta Emiratos Árabes Unidos fue faraónico e incluyó un viaje en jet privado. En el Dubai Aquarium & Underwater Zoo lo veneran y lo miman. Como dato sirva que han realizado una escultura suya a tamaño real que es objeto de devoción y punto de mira diario de miles de cámaras fotográficas. Quieren que tenga una larga vida, que sume a sus 40 años actuales otros 80 y que llegue a alcanzar los siete metros de longitud que le permitan erigirse en el cocodrilo más grande del mundo.

Es otro de los retos de Beatriz Pereira, que aterrizó en Dubai tras lograr un empleo en el acuario del hotel Atlantis a través de una oferta que vio en Internet cuando ejercía de instructora de buceo en Lanzarote. Tiempo después dio el salto a Dubai Aquarium. Antes se había licenciado en Biología por la Universidad de Vigo, un pasado que le hace recordar que, a pesar de que a ella la vida le va muy bien, la mayoría de sus compañeros están en el paro.

En Dubai ha encontrado su vida de “sueño”. Tiene una sólida relación sentimental, que también halló en las calientes orillas del Golfo Árabe, y un trabajo con gran proyección en el que cada día gana mayor prestigio. Su futuro inmediato pasa por Emiratos, donde se siente a las mil maravillas. Pero a medio plazo le gustaría recalar en California, un paraíso para su profesión. El regreso a España ni lo contempla.

La comunidad mexicana en Emiratos Árabes Unidos vive unas intensas celebraciones con motivo de su fiesta nacional

MULTITUDINARIOS ENCUENTROS MARCADOS POR LA EMOCIÓN

México seduce en Abu Dhabi y en Dubai

El acto central tuvo lugar en el hotel Ritz Carlton de la capital emiratí y contó con la presencia de destacadas autoridades locales y numerosos representantes del cuerpo diplomático

AMELIA CRUZADO ABU DHABI
redaccion@elcorreodelgolfo.org

Los mexicanos residentes en Emiratos Árabes Unidos (EAU) celebraron el lunes 15 de septiembre con gran brillantez el 204 aniversario de la Independencia de su país en el hotel Ritz Carlton de Abu Dhabi. El acto, presidido por el embajador de México en Emiratos, Francisco Alonso, estuvo plagado de momentos emotivos que abarcaron desde la entonación del himno, cantado fervorosamente por los asistentes, hasta el izado de la bandera al Grito de Independencia sustentado en el imborrable recuerdo de aquel realizado por primera vez en 1810 en la plaza de Dolores.

El Día de la Independencia de México se celebra cada 16 de septiembre, día en que comenzó una revolución de diez años en 1810 después de siglos de colonización por parte del Reino de España. La independencia de México fue declarada oficialmente el 28 de septiembre 1821.

Suhail Bin Mohammad Faraj Faris Al Mazroui, ministro de Energía, asistió a la recepción, junto con altos funcionarios y jefes de misiones diplomáticas extranjeras en Emiratos. Todos ellos disfrutaron del buen ambiente y de la excelente gastronomía servida en su bufet por el chef mexicano Santos Esteban Pérez. La cocina mexicana, que tiene una inmejorable acogida en Emiratos, fue muy alabada tanto por los residentes extranjeros como por los locales.

La Embajada calcula que entre 3.500 y 3.800 mexicanos residen actualmente en Emiratos Árabes Unidos, en donde ejercen sus profesiones en campos como la aviación, la hospitalidad, la atención de la salud, el comercio y la educación, entre otros.

Alonso, muy aplaudido por su discurso bilingüe en español e inglés, aseguró que el número de trabajadores mexicanos va en aumento cada día en Emiratos Árabes Unidos. “Cada vez más mexicanos aterrizan en Emiratos Árabes Unidos. Los mexicanos somos personas muy activas, dinámicas, positivas y constructivas”, manifestó el embajador en declaraciones a EL CORREO.

El embajador aprovechó la ocasión para animar a sus compatriotas a mantener firmes sus lazos con la tierra madre, México, que según afirmó “está creciendo muy positivamente y se ha situado como la 14 potencia económica mundial y la segunda latinoamericana”.

“Con el liderazgo de nuestro presidente, Enrique Peña, México está avanzando con paso firme hacia el futuro. Se han realizado reformas en todos los ámbitos:

la cifra de mexicanos en Emiratos se eleva ya a cerca de 4.000

en la educación, el petróleo, las telecomunicaciones o el turismo, entre otros. Hemos cambiado nuestra mentalidad con el fin de abrirnos a más inversiones y dentro de éstas ocupan un puesto destacado las de Emiratos Árabes Unidos y la región del Golfo”, manifestó Alonso.

El diplomático recordó igualmente en su discurso la visita del vicepresidente y primer ministro de Emiratos y Gobernante de Dubai, el jeque Mohammed bin Rashid Al Maktoum, en el mes de abril a México y anunció la próxima llegada a EAU del presidente mexicano, prevista para mediados de diciembre.

El embajador tuvo una especial mención de agradecimiento a las empresas e instituciones patrocinadoras del Día de la Independencia: CEMEX, BBVA, Banco Santander, Ghassam Ahmed Al Sulaiman Trading y el Ministerio de Relaciones Exteriores de México.

Entre la larga nómina de embajadores presentes en el multitudinario acontecimiento, entre ellos la práctica totalidad de los representantes de países latinos, se encontraba el máximo responsable de la legación de Estados Unidos en Emiratos Árabes, Michael H. Corbin, quien puso de manifiesto las estrechas relaciones entre los dos países vecinos y departió muy relajado durante toda la velada a pesar de los delicados momentos que atraviesa toda la zona y del destacado papel que está jugando su Gobierno en el conflicto desatado en Irak y Siria.



Las imágenes recogen distintos momentos de los actos celebrados en el hotel Ritz

GRITO DE INDEPENDENCIA



María Bonita cumple con la fiesta desde Jumeirah

RESTAURANTES de comida mexicana se han volcado con la celebración de la fiesta de la Independencia de México. Un lugar destacado ha tenido la celebración desarrollada por María Bonita Taco Shop and Grill, que, desde el 15 de septiembre, ha recibido en su establecimiento de Jumeirah cientos de visitas de personas atraídas por los exquisitos platos que el chef Ernesto Cab Vera ha preparado para la ocasión. Pero no sólo han disfrutado de la gastronomía, también han jugado a la lotería mexicana y han cantado al sonido de las matracas, los sombreros y la música y bailado bajo la bandera. Asimismo los mexicanos han celebrado en Dubai el 204 aniversario de la Independencia de su país en el restaurante Tortuga del hotel Mina Al Salam. El acontecimiento estuvo rodeado de un excelente ambiente del que fueron partícipes ciudadanos del estado norteamericano residentes en la ciudad emiratí y también otras personas que se unieron a la celebración. El punto culminante del evento fue el Grito de Independencia, pronunciado por el embajador de México en Emiratos Árabes Unidos, Francisco Alonso. El diplomático subrayó durante su intervención la importancia del aniversario, que además dijo era una excelente oportunidad para que la comunidad de mexicanos en Dubai comparta una fiesta que genera en todos grandes recuerdos y hace aflorar intensos sentimientos. La gastronomía, en todos los casos, ha tenido un destacado papel en las celebraciones que además coinciden con el buen momento por el que pasan reconocidos restaurantes mexicanos en Dubai.



Cocinando con María Bonita

La receta de la semana: El Pozole.

Hola María Bonita está de regreso. Para continuar con las recetas les traigo uno de los platillos estelares de la temporada: el pozole, una estrella de la cocina nacional, en especial para el menú del Día de la Independencia de México, que se celebró el pasado 16 de septiembre. Aquí aprenderás a prepararlo y a organizar una fiesta mexicana por todo lo alto. ¡Viva México!



Ingredientes:

- 2 latas de maíz cacahuazintle (pozolero).
- 1/2 cabeza de ajo entera.
- 750 g de pollo en cubos o tiras.
- 1/2 cebolla partida a la mitad para cocer las carnes.
- Sal al gusto.
- 3 chiles anchos desvenados, despepitados y remojados en agua muy caliente.
- 1/2 cucharada de orégano

Caldo del pollo.

Nota: La carne de cerdo la puedes reemplazar por pollo si así lo prefieres.

Para acompañar el pozole:

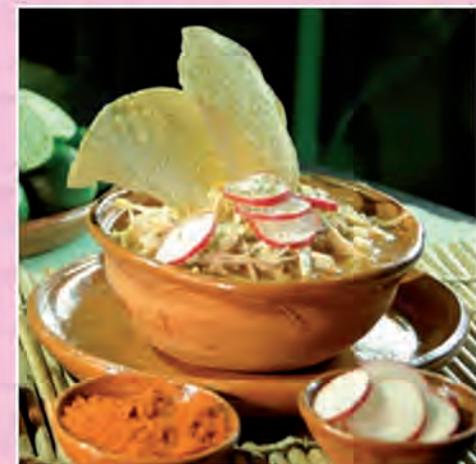
- 1 lechuga orejona mediana en rebanadas delgadas.
- 1 manojo de rabanitos bien lavados y rebanados.
- 1 cebolla mediana finamente picada.
- Limones partidos en cuartos.

8 tostadas.

Salsa picosa.

Para la salsa picosa:

- 5 chiles de árbol asados y despepitados.
- 1/3 taza de jugo de limón verde.
- Sal al gusto.



Preparación:

1. El maíz se enjuaga muy bien y se descabeza (porque de no hacerlo no "florea"), y se pone a cocer. Cubrir sin sal hasta que esté suave.
2. El pollo se pone a cocer aparte con la cebolla y la sal, y cuando esté suave se parten en trozos. Los chiles anchos se muelen con su agua de remojo y el orégano, y se cuelan en la olla donde están los granos de maíz. Ahí se agrega la carne y un poco del caldo donde se coció: se sazona con sal y se deja hervir todo junto durante 15 minutos.
3. El caldo del pozole debe quedar como un atole muy ligero. Se retira la cabeza de ajo y se sirve muy caliente acompañado del resto de los ingredientes.

Preparación de la Salsa Picoso:

- Se muelen todos los ingredientes.

Por el chef Ernersto Cab Vera,
María Bonita Taco Shop CEO.

Si quieres sugerirnos algo o tienes alguna duda, contáctanos en:
info@mariabonitadubai.com. Síguenos también en Facebook.



María Bonita
Taco Shop



Sobre estas líneas, el cónsul de Perú, Carlos Tavera -segundo por la derecha-, posa junto a varios asistentes a la celebración. Al lado, aspecto de la muestra fotográfica. EL CORREO



Los peruanos se vuelcan con su Día Nacional en Dubai

La celebración, presidida por el cónsul, Carlos Tavera, contó con la participación de numerosos nacionales que pudieron degustar exquisitos manjares de su tierra

AMELIA CRUZADO DUBAI
redaccion@correodelgolfo.org

Los peruanos han respaldado de forma notable su Día Nacional en Emiratos Árabes Unidos. El acontecimiento tuvo lugar el jueves 11 de septiembre en el Consulado de Perú en Dubai. Asistieron un centenar de personas residentes en la ciudad emiratí, que aprovecharon el animado encuentro para renovar relaciones entre compatriotas, intercambiar información y degustar la excelente gastronomía junto a un vaso de Pisco, el aguardiente típico del país.

Para conmemorar una fecha tan señalada, el Consulado, a cuyo frente se encuentra Carlos Tavera, organizó una exposición que integra impresionantes fotografías de Perú realizadas por artistas del país y en las que se resalta no sólo la belleza del paisaje andino y de su rico patrimonio histórico y arqueológico sino también aspectos sobresalientes de su folklore, sus trajes típicos, la cocina y también la fauna.

Durante el acto se dieron a conocer asimismo importantes datos, como el buen momento por el que pasa Perú en Emiratos Árabes. De

ello da muestra el destacado número de visas emitidas en lo que va de 2014 por el Consulado en Dubai, que han triplicado las realizadas durante todo 2013, según confirmó el cónsul Carlos Tavera a EL CORREO.

Y es que visitar el país permite, entre otras numerosas posibilidades, conocer Machu Picchu, considerado al mismo tiempo una obra maestra de la arquitectura y de la ingeniería. Este antiguo poblado andino, construido a mediados del siglo XV, une a sus peculiares características arquitectónicas y paisajísticas el velo de misterio que ha tejido a su alrededor buena parte de la literatura publicada

El Consulado de Perú inauguró una muestra con espectaculares imágenes del país andino

sobre el lugar, que lo han convertido en uno de los destinos turísticos más populares del planeta.

Machu Picchu fue declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO en 1983. Además, el 7 de julio de 2007 fue reconocido como una de las nuevas siete maravillas del mundo moderno en una ceremonia realizada en Lisboa, capital de Portugal, que contó con la participación de cien millones de votantes.

De todo ello se habló en el transcurso de la celebración del Día Nacional. Y también de aspectos como las buenas perspectivas económicas, empresariales, turísticas y laborales que ofrece Emiratos Árabes, un país donde actualmente residen, según los datos que obran en poder del Consulado, unos 300 peruanos.

Los platos preparados para la ocasión por Roberto Segura y Edgar Hurtado, chefs del restaurante The Act del hotel Sangri La Dubai, fueron unánimemente alabados por los asistentes. Entre otras especialidades gastronómicas pusieron sobre la mesa quinoa, seco de carne en salsa, ceviche de pescado o dulce de leche. Para chuparse los dedos.



Bandera e impactantes imágenes de Perú.



Álvaro Silva, en el centro de la imagen izquierda, durante el evento.



Grupo de peruanas en la celebración de su Día Nacional en Dubai.

CITA EN LA CAPITAL DE EAU

El SBC reinicia sus encuentros en Abu Dhabi

El Spanish Business Council ultima el evento por el Día Nacional de España, a celebrar el 12 de octubre en el hotel St Regis de Saadiyat

MARTA PÉREZ ABU DHABI

redaccion@elcorreodelgolfo.org

El Spanish Business Council de Emiratos Árabes Unidos, con su vicepresidente para Abu Dhabi, Jaime Berbes, y los miembros del board Silvia Ruiz Ayúcar y María Rubert, al frente, inauguró en la noche del miércoles 10 de septiembre en el restaurante Trader Vic's del hotel Rotana Beach la temporada de encuentro mensuales en la capital emiratí. En la animada velada participaron más de una veintena de españoles.

Entre los presentes, además de los miembros del consejo del SBC citados, hubo profesionales de grandes empresas de España establecidas en el país árabe, como Ignacio Matalobos, director de Relaciones del BBVA en Abu Dhabi, Miguel Rojas, ejecutivo de Marketing Online de Rotana, o Juan P. Singer, director ejecutivo de la constructora VICC, empresas locales y extranjeras que cada día cuentan más con la experiencia y la formación de los españoles.

La cita estuvo marcada por un excelente ambiente y los buenos deseos de todos los reunidos, sobre

todo de cara al Día Nacional de España, que se celebrará el próximo 12 de octubre en el hotel St Regis de Saadiyat (Abu Dhabi) y al que se prevé, según responsables del SBC, que acudan más de 250 personas. El evento está abierto para que todos los que lo deseen puedan asistir y celebrar tan señalada fecha rodeados de sus compatriotas.

Los encuentros del SBC se han convertido en uno de los actos sociales más esperados por la comunidad española en Emiratos. Entre otras razones porque favorecen el contacto de ciudadanos de España y conforman el marco adecuado para mantener una relación que además en numerosas ocasiones supone el embrión de nuevos proyectos.

Asimismo, permite estar al día sobre asuntos fundamentales para los españoles afincados en Emiratos como la situación de la vivienda o del mercado laboral, aspecto esencial en una coyuntura marcada por el desembarco masivo de españoles como consecuencia de las elevadas cifras de paro que continúan registrándose en el país de origen.



Encuentro de septiembre del SBC en Abu Dhabi, en el que estuvieron presentes el vicepresidente de la entidad, Jaime Berbes, y los miembros del board María Rubert y Silvia Ruiz Ayúcar. FOTOS: EL CORREO



INTENSO Y SUCULENTO DÍA DE ASTURIAS EN DUBAI. "Asturias si yo pudiera, si yo supiera cantarte. Asturias verde de monte y negra de minerales". Así rinde homenaje desde hace décadas Victor Manuel a su tierra y así sonó en el mediodía del sábado 6 de septiembre la popular canción en el restaurante Seville's de Dubai, situado en Wafi Mall, donde se reunieron cincuenta personas para celebrar el día de los asturianos, que son muchos en Emiratos Árabes Unidos. Uno de los asturianos más populares en Dubai es Mariano



Andrés Puerta, el chef de Mieres, máximo responsable del Seville's, que ha convertido en tradición una jornada que este año se ha mostrado especialmente concurrida. Hubo fabada según los cánones a la que no le faltó de nada: ni su tocino ni su chorizo ni su morcilla. Y también queso de Cabrales, croquetas, patatas bravas, calamares... y por supuesto arroz con leche 'requemao'. La sidra circuló a buen nivel tanto de calidad como de cantidad. Los asistentes salieron encantados. FOTOS: EL CORREO



El buen ambiente y la alegría por el reencuentro presidió la cita de 'Café de Españolas en Dubai' celebrada en septiembre en Social House de Dubai Mall . FOTOS: ALBERT SAYEGH

Café (del bueno) para españolas

Cuarenta mujeres secundan el encuentro de septiembre en la cafetería Social House de Dubai Mall convocadas por el perfil de Facebook, que sigue creciendo y ya suma cerca de 1.500 seguidores

AMELIA CRUZADO DUBAI
redaccion@elcorreodelgolfo.org

El grupo de Facebook 'Café de Españolas en Dubai', actualmente con más de 1.400 seguidores, reunió el domingo 14 de septiembre a cerca de 40 mujeres de todos los puntos de España en la cafetería Social House, situada en Dubai Mall. El poder de convocatoria de la fundadora del grupo, Vanesa Pérez Gravi, quedó una vez más certificado por la numerosa representación de compatriotas que congregó.

El perfil de las asistentes al encuentro de 'Café de Españolas' es en su mayoría de mujeres y madres preparadas que acompañan a sus maridos en una nueva aven-

tura laboral en Emiratos Árabes Unidos. El grupo tiene su alma mater en Vanesa, ejemplo de española emprendedora que ha unido y formado una base sólida totalmente desinteresada con el único interés de apoyar a las mujeres recién llegadas y estimular a las ya asentadas en el país. Su última apuesta es la creación de un grupo de atletismo.

Begoña, una de las asistentes al café, ha propuesto que la agrupación deportiva de la que forman parte se inscriban en la Carrera de Colores, un evento multitudinario con un recorrido de cinco kilómetros que tendrá lugar en Dubai el próximo 29 de noviembre. En esta competición pueden participar deportistas de todos los

niveles, niños y mayores, andando o corriendo, con la única condición de ir vestidos de blanco y estar preparados para la lluvia de colores que irá cayendo por el camino. Begoña estaría encantada de coincidir con más familias españolas. Llevarán incluso a su

'Café de Españolas en Dubai' ahora también toma la noche en El Sur

hija pequeña en el carrito.

Las mujeres charlaron durante más de tres horas de sus últimos proyectos, de sus nuevas inquietudes, del día a día familiar y del verano pasado en España, a la que todas echan mucho de menos. Las veteranas coinciden en que están muy a gusto en Emiratos Árabes y cada día más asentadas. Patricia va más allá al afirmar que ya ha adquirido de las árabes algunas costumbres como llevar a los niños al cole en pantalón y mangas largas para afrontar el calor. Y a las que acaban de aterrizar les dejan múltiples consejos: colegios, pediatras o incluso cuál es el mejor barrio para vivir en la ciudad.

Prueba del éxito del grupo es que ha convocado para este mes

de septiembre una segunda cita. La novedad es que, en lugar de ser por la mañana, tendrá lugar por la noche. El encuentro está programado en concreto para el día 24 a partir de las 20.30 horas en el restaurante El Sur, situado en el hotel Westin Dubai Mina Seyahi Beach Resort & Marina.

Esta iniciativa se ha impulsado debido al interés puesto de manifiesto por numerosas integrantes del grupo por reunirse a una hora del día que permita asistir a quienes sus obligaciones laborales se lo impiden. Además, y según han recordado en Facebook, hay quienes se quedan "con ganas de más" tras los encuentros matinales. Ahora, la noche también es de 'Café de Españolas en Dubai'.



Casa de Tapas se ha revelado como un lugar de encuentro para los españoles que residen en Dubai. FOTOS: EL CORREO.

Por fin un brunch a lo español

Más de 150 españoles disfrutaron de la nueva propuesta culinaria del restaurante Casa de Tapas, que ofrece desde embutidos y quesos a paella y cochinillo, y todo regado con sangría

REDACCIÓN DUBAI
redaccion@elcorreodelgolfo.org

El restaurante español Casa de Tapas, ubicado en Dubai Creek Yacht Club, inauguró el viernes 12 de septiembre un brunch destinado principalmente a los españoles y latinos que residen actualmente en Emiratos Árabes Unidos. La respuesta fue todo un éxito ya que acudieron más de 150 españoles.

El 'brunch', que se celebra de 12.00 a 4.00 pm, transportó a todos los que allí se reunieron a tierras españolas con los platos más típicos de la tierra de origen y una de las mejores sangrías de todo Dubai. El menú constó de tapas frías, embutidos, una selección de quesos, pinchos, paella, fideuá



Españolas durante el brunch. FOTO: EL CORREO.

y el tradicional asado español, cochinillo.

Al ambiente no le faltó de nada: tapas, flamenco y música en direc-

to de la mano del artista Vicente Allende. Por la tarde, se pudo disfrutar de los grandes éxitos del pop-rock español de la mano de di-

ferentes Dj's de España. Y todo ello enmarcado por las impresionantes vistas que ofrece Dubai Golf Creek del atardecer.

Para los que quieren continuar el encuentro entre compatriotas cantando y bailando, Casa de Tapas también pone a disposición un after-brunch por todo lo alto que se alarga hasta últimas horas de la noche y que cuenta con una happy hour, de 4.00 a 7.00 pm, donde todas las bebidas de la casa tienen un descuento del 50 por ciento.

En los próximos días y con la reapertura de Cielo Skylounge, se ofrecerán nuevos cócteles y sesiones al atardecer. Al brunch de Casa de Tapas se pueda acudir cada viernes.

CEPSA lanza la décima edición de los Premios al Valor Social

REDACCIÓN RAK
redaccion@elcorreodelgolfo.org

CEPSA ha lanzado una nueva convocatoria de sus Premios al Valor Social, una iniciativa fruto de su política de responsabilidad corporativa que este año celebra su décimo aniversario.

Los Premios CEPSA al Valor Social reconocen y apoyan proyectos sociales y solidarios de cualquier índole en aquellos territorios en los que la actividad de la compañía es más relevante. Además, CEPSA implica en esta iniciativa a sus profesionales al establecer que cada uno de los proyectos que concurren esté avalado por al menos un empleado, que se convierte así en 'padrino o madrina solidario/a' de esa idea, y haciéndoles partícipes de la votación.

En estos diez años, los premios, que nacieron en Huelva (España), se han extendido al resto de centros de CEPSA. De esta forma, se han convertido en insignia del compromiso de la compañía con su entorno social. Durante este tiempo se ha premiado un total de 135 proyectos solidarios, contribuyendo con sus aportaciones a hacerlos realidad.

En la edición del año 2014, la compañía ha anunciado que repartirá un total de 208.000 euros que se distribuirán entre los ganadores de las distintas zonas.

Las asociaciones y ONG que deseen participar pueden presentar hasta el próximo 15 de octubre sus proyectos, siguiendo las bases y las indicaciones que puede encontrar en www.valorsocialcepsa.com.

GULF BUSINESS CONSULTING

“ Strategies to guarantee your success in the Middle East™ ”

Emirates Towers, Level 41. Sheikh Zayed Road. PO BOX 31303. Dubai - UAE
T: +97143197727 - www.gulfbusinessconsulting.com

FLAMENCO EL 'GRANAÍNO' TOCA LA GUITARRA Y CANTA

Nicolás Díaz y Dubai, una unión para el éxito

Tras varios meses de trabajo, contactos y esfuerzo ha logrado firmar su primer contrato profesional como artista

AMELIA CRUZADO DUBAI
redaccion@elcorreodelgolfo.org

Nicolás Díaz Cano es un 'granaíno' de Salar de 27 años que lleva en el alma la guitarra. Una pasión que le impulsó a dejar su trabajo en el aeropuerto de Málaga e intentar abrirse camino en Emiratos Árabes Unidos. Llegó a Dubai en el mes de abril, ya entrada la primavera. Y en septiembre por fin ha conseguido su primer contrato como artista profesional. Actuará en el restaurante Casa de Tapas.

Y, como es "de bien nacidos ser agradecidos", el artista ha publicado una nota de gratitud en su perfil de Facebook. "Quiero apro-

vechar para dar las gracias a mi maestro, guitarrista y gran amigo Kiki Corpas Martín, de Loja, por ser la primera fuente de la que bebemos los jóvenes flamencos del Poniente de Granada. También, ¿cómo no? a Miguel Guaira Maya Heredia y a Miguelillo Chacón, por todas las fiestas y las 'hartás' de reír que nos hemos dado juntos, y porque me ayudaron a crecer y a ir adquiriendo experiencia en distintos escenarios. A mi colega Jorge Román Fernández, por hacer que debutáramos ante ese gran público, la buena gente de Alhama de Granada. También a la gente de mi pueblo granaíno, Salar, que tuvo que aguantarme repitiendo una



Nicolás Díaz Cano con su inseparable guitarra en Jumeirah Town Center. FOTO: EL CORREO

y otra vez la misma música en 'El Bañuelo'. A mis compañeros de La Comparsa de Salar", escribe Nicolás Díaz.

Pero también da las gracias a sus "amigos colombianos de Kaney, en especial a Javkey JP, Nelson Anaya Estrada y Alexis Murillo, porque son algunas de las mejores personas que he conocido en Dubai. A EL CORREO DEL GOLFO, por ayudarme a vender mi imagen. A mi amiga madrileña Rosa Sanjuán García, porque gracias a ella estoy donde estoy, a Amalia Megías, por-

que es la tía más flamenca de todo el Oriente Medio y me ayudó a conseguir una gran oportunidad que pienso aprovechar y disfrutar al cien por cien...". Y concluye diciendo que "vosotros habéis contribuido a que se cumpla el sueño de las mil y una noches".

Nicolás Díaz está en Dubai gracias al restaurante Izel. Sus responsables buscaban personal y mandó su currículum. Lo llamaron prácticamente al instante. Fue su primer éxito en tierras del Golfo: hacerse con la plataforma

que le ha servido para caminar por la senda de la música profesional, su verdadera meta.

El primer escenario al que subió en Dubai fue precisamente el del restaurante Izel, situado en el emblemático hotel Conrad, uno de los más prestigiosos de la ciudad. Allí cantó y tocó la guitarra y el público se mostró encantado con la actuación. Ama el flamenco, las bulerías y los tangos. Y agarrado a esos toques y a esos cantes está empeñado en subir cada vez a escenarios más elevados.

Nace la Bolsa de trabajo de EL CORREO

Le publicamos gratis su oferta o demanda de empleo.
Envíe el texto a: redaccion@elcorreodelgolfo.org
Aproveche nuestra red de contactos y acceda a miles de lectores.

* Sección disponible en el próximo número.

EL CORREO

Primer periódico en español de UAE y del Golfo Árabe

www.elcorreoe.ae

 El Correo del Golfo

 @correodelgolfo

UNSANCTIONED ART ESTÁN PRESENTES FRANCISCO DE PÁJARO, PEZ, MAGI, RUBÉN SÁNCHEZ O BTOY

Arte de la calle español en Dubai

La galería The Mine ofrece hasta el 4 de octubre en Al Quoz una exposición de reconocidos artistas urbanos de Barcelona que muestran obras que van del graffiti al movimiento pop

REDACCIÓN DUBAI
redaccion@elcorreodelgolfo.org

La galería The Mine (www.themine.ae) ofrece hasta el 4 de octubre una exposición de arte urbano contemporáneo español en el área de Al Quoz de Dubai. En la muestra están presentes artistas de la talla de Pez o Francisco de Pájaro.

La exposición, denominada 'Unsanctioned Art' y que se puede visitar de 17.30 a 22.00 horas, ha traído a Dubai desde las calles de Barcelona un extraordinario conjunto de artistas urbanos que muestran obras que van desde el graffiti al arte pop y que representan un movimiento artístico que está actualmente en crecimiento en gran parte del planeta.

The Mine, coincidiendo con la inauguración de la muestra, que tuvo lugar el pasado 15 de septiembre, también ofreció el documental 'Las calles hablan', pieza clave para entender la exposición. La proyección estuvo seguida de un debate abierto en el que participó Robert Hurt.

En el documental, considerado de gran interés, se analiza el arte urbano como máxima de la diversidad cultural y medio de cambio hacia un nuevo 'zeitgeist' mundial en el ámbito de las comunicaciones globales y la conciencia.



Artistas durante la inauguración de la muestra en la galería The Mine de Al Quoz en Dubai. A la derecha, algunas de las obras. FOTOS: EL CORREO

El arte de la calle ha despertado en los últimos años la atracción de todos los rincones del mundo. Por ello, no es extraño que The Mine ofrezca en Dubai relevantes obras con este estilo.

La perspectiva de cara al futuro es que el citado movimiento artístico se extienda por el resto del orbe mostrando este arte oculto y

difundiendo sus grandes bienes culturales.

La exposición cuenta con una selección de más de una docena de jóvenes artistas como Pez, Mag1 o Francisco de Pájaro. También están presentes Rubén Sánchez, Olivia, Ivana Flores, Carolina Toscano, Eox, Btoy, Xupte, Pajares y Pezkhamino.

Parte de los artistas estuvieron presentes en la jornada en la que tuvo lugar la puesta de largo, que contó además con notable presencia de amantes del arte, entre los que se encontraban representantes de la comunidad española en Emiratos Árabes Unidos.

Sybel Vázquez, asistente de la galería, ha manifestado a EL CO-

RREO DEL GOLFO tras la inauguración de la muestra que la respuesta del público es muy positiva y que están recibiendo numerosas visitas interesadas por las obras que se exponen.

The Mine está situada en Opposite Alserkal Av., Warehouse 38, street 8a, en el polígono industrial Al Quoz 1.



NOVENO ENCUENTRO DE ESPAÑOLES EN DUBAI. Los encuentros de 'Españoles en Dubai' continúan atrayendo a decenas de compatriotas que actualmente residen en el país árabe con trabajo o sin él, desde hace una semana o desde hace varios años. Las conversaciones que tuvieron lugar durante el noveno encuentro, celebrado en el restaurante Seville's de Wafi Mall, giraron fundamentalmente alrededor del tema del trabajo

y de la situación laboral. Pero también hubo tiempo de hablar de próximas quedadas, la vivienda, las relaciones sociales entre españoles, los contactos, de médicos, de lugares para visitar o sobre la vida en Dubai, entre otras muchas cuestiones. La clave: ayudar de una manera siempre muy positiva. La mayor parte de los españoles que acude a cada cita de cantidad está integrada por recién llegados.

El Cine de España llega a Emiratos Árabes Unidos

REDACCIÓN RAK
redaccion@elcorreodelgolfo.org

En el marco del I Festival de Cine Europeo de Emiratos Árabes Unidos, la Embajada de España en Abu Dhabi presenta la película española 'Carmina o revienta', escrita y dirigida por Paco León. La muestra se celebra del 18 al 24 de septiembre en Abu Dhabi y del 19 al 25 de septiembre en Dubai.

La película española se exhibirá el día 23 de septiembre a las 20.00 horas en la sala Vox Cine 3 del Marina Mall de Abu Dhabi y el día 24 de septiembre a las 20.00 horas en la sala Vox Cine 1 del Mercato Mall de Dubai. La entrada es gratuita.

NACE UNA NUEVA ESCUELA DE FÚTBOL EN DUBAI AL FRENTE SE ENCUENTRA CARLOS BUENO, ENTRENADOR DE MESSI, PIQUÉ O THIAGO



Formación del FC Barcelona juvenil en la que aparecen Lionel Messi y Carlos Bueno -de pie, segundo por la izquierda-. FOTO: BEFURIOUS.COM

Abre las puertas Carlos Bueno Barcelona Academy

El director ha pertenecido durante una década al staff técnico del Fútbol Club Barcelona

MARTA PÉREZ DUBAI
redaccion@elcorreodelgolfo.org

Carlos Bueno, abogado de profesión, entró a formar parte en el año 2002 del staff técnico del Fútbol Club Barcelona. En 2011 se incorporó a la disciplina del Al Wasl tras recibir una importante oferta económica. Y ahora ha emprendido en Dubai un ambicioso proyecto: Carlos Bueno Barcelona Academy, una iniciativa que ha comenzado su camino oficial el 14 de septiembre y con la que pretende transmitir a niños y jóvenes con interés por el fútbol la experiencia acumulada en uno de los clubes más grandes del mundo.

De hecho, en el año 2006 asumió

la responsabilidad del desarrollo de los trabajos individualizados de los blaugranas, una privilegiada posición que le ha hecho compartir vestuario, entrenos y experiencias con jugadores como Messi, Piqué, Fábregas, Iniesta, Busquets, Bartra, Thiago... Y así hasta más de 60 futbolistas profesionales.

Su currículum no queda ahí: en 2010 fue nombrado subdirector de la Escuela de Fútbol del Barcelona y dio clases para la formación de técnicos de máximo nivel en la Ciudad Condal.

La filosofía de este nuevo proyecto deportivo de Carlos Bueno es desarrollar su propia metodología incidiendo en los aspectos del



Carlos Bueno. EL CORREO

trabajo individualizado, intentando con ello que cada jugador aproveche al máximo sus capacidades.

En técnico considera que es fundamental incidir en el desarrollo personal del jugador: “Creo que cuando un padre o una madre te confían a su pequeño estás asumiendo una gran responsabilidad. No sólo tienes la obligación de instruirle como jugador sino que debes ser consciente del papel que has de desempeñar como formador; transmitiendo unos determinados valores que, sin duda, van a conformar el comportamiento y actitud del jugador, y ello siempre desde el máximo respeto a su personalidad”, asegura.

La etapa que pasó en el FC Barcelona señala que fue “extraordinaria”. Le permitió colaborar en la formación de jugadores que

ahora son campeones del mundo. “He sido testigo de alineaciones del Barcelona y de la Selección española en las que casi el cien por cien de jugadores había compartido entrenos o experiencias conmigo”, afirma.

La lista de jugadores con los que guarda relación es casi infinita. Y la de interesantísimas anécdotas también. “Podría comentar un recuerdo de mi primera etapa en el FC Barcelona. Era el año 2002 y estando en el Juvenil B, había un jugador larguirucho en el cadete, su nombre era Piqué. Parecía que tenía maneras pero había que mejorarle el juego de cabeza. Así que cuando acababa el entreno me quedaba con él a solas trabajando este aspecto técnico. Ahora, cuando lo veo por televisión cada vez que marca un gol con la cabeza me siento participe en una millonésima parte y recuerdo aquellos momentos con nostalgia”, reconoce.

Lo que peor llevaba era cuando llegaba el final de temporada y se tenía que reunir con la familia y en ocasiones con el jugador para comunicarle que no seguía en la disciplina del club. “No se puede imaginar la dureza y crueldad de ese momento en el que rompías el gran sueño de un pequeño”, confiesa.

Mantiene que su compromiso “es absoluto” en el día a día de Carlos Bueno Barcelona Academy, situada en la Service Road, salida 42 o 43 de Sheik Shayed Road, muy cerca de Times Square y de numerosos colegios internacionales absolutos. “Seré yo mismo quien me responsabilice directamente de los entrenos. Es evidente que tendré asistencia técnica pero creo que si un padre confía en mi proyecto, deseará que mi proximidad al proceso formativo sea elevada”, concluye. Quien esté interesado, el contacto es carlosbueno@icab.es

Lea la entrevista completa en www.elcorreo.ae

19 niños de Dubai, en el Campus Pablo Coira

REDACCIÓN DUBAI
redaccion@elcorreo.ae

El III Campus Internacional de Fútbol Pablo Coira, realizado en Galicia este verano, ha sido un éxito. Ha contado con más de 200 niños, de los cuales 19 (en su mayor parte procedentes de la Academia de Fútbol Spanish Soccer School) viajaron desde Dubai para vivir una experiencia inolvidable. Con edades comprendidas entre 8 y 14

años y de diferentes nacionalidades, disfrutaron de 15 días inolvidables en España.

Además de las sesiones diarias de fútbol visitaron, dentro de las actividades extras, el estadio Santiago Bernabéu, la Ciudad del Fútbol de la Selección Española y pasaron un día completo en las Islas Cíes. Pablo Coira, el futbolista que da nombre al prestigioso campus, es actualmente entrenador en la Fútbol Spanish Soccer School.



Los niños procedentes de Dubai, durante la visita al Santiago Bernabéu. FOTO: EL CORREO

FÚTBOL ENCUENTRO AMISTOSO DISPUTADO EN DUBAI (0-2)

La selección de Perú se impone con claridad a Irak

Al partido acudieron numerosos peruanos, entre ellos el cónsul en Emiratos Árabes Unidos; aplaudieron sin descanso y disfrutaron de la victoria de sus jugadores nacionales

REDACCIÓN DUBAI

redaccion@elcorreodelgolfo.org

La selección de Perú venció por 0-2 a la de Irak en un partido amistoso disputado en el estadio Maktoum Bin Rashid Al Maktoum de Dubai, que registró una entrada de mil espectadores. El partido permitió a ambos seleccionadores probar a sus jugadores juveniles.

El encuentro, que se jugó a una temperatura de entre 36 y 39 grados centígrados, obligó al árbitro a realizar paradas técnicas para la hidratación de los jugadores.

Al choque acudió una amplia representación de las dos aficiones. Los seguidores de Irak, que jugó como local ante la imposibilidad de hacerlo en su país, fueron la más atronadores y desplegaron cánticos, tambores y panderetas.

La centena de hinchas del equipo de Perú estuvo liderada por el cónsul en Emiratos Árabes Unidos del país suramericano, Carlos Tavera, quien enarboló durante todo el partido dos enormes banderas de su nación.

Los peruanos mostraron una amplia superioridad en el primer tiempo, cuando lograron los dos goles a su favor, con sendos remates de cabeza de los defensas Alexander Callens y Carlos Zam-



Alegría de los peruanos que acudieron a presenciar el encuentro tras un gol de su selección. EL CORREO

brano.

En esa primera mitad los peruanos, encabezados por el delantero Paolo Guerrero, controlaron el juego y crearon numerosas ocasiones de peligro ante un Irak que lució muy pocos recursos para cortar el circuito creativo formado por Rinaldo Cruzado, Jean Deza

y André Carrillo.

El marcador pudo ser más amplio para Perú de no ser por la buena actuación del portero iraquí, quien logró desviar dos remates de gol.

En el segundo tiempo el partido se volvió trabado y los peruanos bajaron las revoluciones, lo que le

permitió a Irak tener mayor control del balón y recuperar posiciones, aunque el portero Gallese respondió cuando fue exigido.

Irak y Perú presentaron equipos integrados en gran parte por juveniles y con la mira puesta en la Copa Asiática y la Copa América, respectivamente.

El Banco Nacional de Abu Dhabi patrocinará al Real Madrid en EAU

REDACCIÓN ABU DHABI

redaccion@elcorreodelgolfo.org

El Banco Nacional de Abu Dhabi (NBAD) se ha convertido en patrocinador oficial del Real Madrid en Emiratos Árabes Unidos (EAU) para las próximas tres temporadas, según informó la agencia de noticias EFE.

El Real Madrid ha presentado el acuerdo firmado con el Banco Nacional de Abu Dhabi por el cual esta entidad se convierte en patrocinador oficial del club en los Emi-

ratos Árabes Unidos.

El acto contó con la presencia de Florentino Pérez, presidente del conjunto blanco, Alex Thursby, CEO del NBAD, Abdulla Al Otaiba, director ejecutivo de Banca de Consumo del NBAD, y los jugadores de la primera plantilla Gareth Bale, Karim Benzema, Toni Kroos y Dani Carvajal.

“El Real Madrid establece una alianza estratégica con una de las entidades más prestigiosas del mundo, el banco más grande e importante de los Emiratos Ára-



Florentino Pérez -en el centro- junto a Alex Thursby -izquierda- y Abdulla Al Otaiba. REALMADRID.COM

bes Unidos. Durante las próximas tres temporadas vamos a compartir juntos una misma pasión, emociones y desafíos”, indicó Florentino Pérez durante su discurso.

Por su parte, Alex Thursby ase-

guró que comparten “mucho con el Real Madrid; nuestro banco y el Real Madrid son marcas de lujo. La historia es fundamental para estas instituciones. Tenemos compromiso con la excelencia y el éxito”.



Florentino Pérez y Arturo Balasano muestran la camiseta con el sponsor. E. C.

Teka regresa a las camisetas del Real Madrid de baloncesto

REDACCIÓN RAK

redaccion@elcorreodelgolfo.org

Teka se ha convertido en el nuevo patrocinador principal del Real Madrid baloncesto, después de que Florentino Pérez y Arturo Balasano, presidentes de ambas entidades, firmaran el acuerdo que les unirá durante las tres próximas temporadas.

La marca de electrodomésticos ocupará en exclusiva la parte frontal y trasera de las camisetas de juego, así como de las equipaciones, ropa de entrenamiento y paseo de todas las categorías de baloncesto del club blanco. Además, tendrá una presencia destacada en los principales soportes del club y en la cancha habitual de juego del madrileño Palacio de los Deportes.

Teka, el patrocinador más laureado de la historia del club, se convierte, además, en el primero que regresa al Real Madrid después de una pausa de 14 años.

Durante el acto, celebrado en el palco de honor del estadio Santiago Bernabéu, ante un auditorio de más de 150 personas, Arturo Balasano, presidente de Teka, afirmó que su grupo es una marca de referencia que tiene que estar con los mejores y por eso quieren llevar el patrocinio del Real Madrid.

Por su parte, el presidente del Real Madrid, Florentino Pérez, afirmó que “Teka ha sido uno de los patrocinadores talismán y juntos hemos vivido la inmensa alegría de ganar 15 títulos”. “En fútbol, dos Copas Europa, una Intercontinental, tres Ligas, una Copa del Rey y dos Copas de España; y en baloncesto, una Copa de Europa, una Recopa, tres Ligas y una Copa del Rey”, señaló.

PREGUNTA AL ABOGADO POR MARÍA L. RUBERT

Dirija sus cuestiones a redaccion@elcorreodelgolfo.org



¿Puede un padre sponsorizar en Emiratos Árabes Unidos a una hija mayor de 18 años?

UN artículo reciente de un periódico local hizo saltar la alarma entre nuestra comunidad. El mismo confirmaba el diferente trato a la hora de sponsorizar a hijos e hijas por padres en Emiratos Árabes Unidos (EAU). ¿Qué ocurre con los hijos mayores de edad? ¿Puede un padre procesar visado de dependiente a hijos e hijas mayores de 18 años?

El artículo confirmaba que las hijas pueden estar bajo dependencia de los padres de una manera ilimitada respecto a su edad, mientras que los hijos, una vez cumplieran la mayoría de edad, deberían tener un visado independiente, ya sea por estudios, de trabajo o como inversor en empresa.

Desde entonces hemos recibido varias consultas de familias quienes habían tratado de obtener visados para hijas mayores de edad pero habían sido rechazados.

Se nos escribía para solicitarnos una confirmación de la información leída en periódico local independiente.

En efecto, padres en EAU pueden ser sponsors de hijos hasta los 18 años y de sus hijas sin límite de edad. No obstante en ocasiones nuestros clientes, al igual que quienes nos consultan, han encontrado dificultades a la hora de tramitar los visados de hijas dependientes mayores de 18 años.

Nuestra experiencia en esos casos ha sido positiva al preparar una carta justificadora de los vínculos de la hija con los padres (no estar casada, vinculación de apoyo a los padres, etc.). Dicha carta suele subsanar la defi-

ciencia estimada por quien revisa el archivo de la petición de visado en la jurisdicción pertinente, quien, no olvidemos, tiene cierta libertad y poder a la hora de preparar la documentación necesaria.



¿Pueden dos personas de sexo opuesto compartir techo en Emiratos sin estar casadas pero sí registradas como pareja de hecho?

ESTA es la última pregunta planteada y que consideramos de sumo interés en consideración de la extendida práctica entre expatriados de cohabitar sin estar legalmente casados.

La respuesta es negativa. La unión civil no es equiparable al matrimonio en EAU y dichas uniones no serán reconocidas en la jurisdicción. Como tal, la cohabitación con una persona del sexo opuesto -a no ser que

sea familia, padre, marido o hermano...- no está permitida y por lo tanto estaría considerado como un acto ilegal.

Dicha ilegalidad se encuentra tipificada en el Código Penal de Emiratos Árabes, que regula en su capítulo 5 los delitos cometidos contra el honor y en su sección primera específicamente, los artículos relativos a "la violación y otros actos indecentes".

En el caso concreto nos centramos en el artículo 356 que determina la pena de prisión de un año y su posterior deportación del país para quien

mantenga relaciones sexuales consentidas (de mutuo acuerdo) fuera de la unión matrimonial.

Es importante recordar que las leyes de la jurisdicción son aplicables independientemente de la religión o la nacionalidad a todo ciudadano turista o residente en Dubai, que estaría incumpliendo la ley y por lo tanto cometiendo un delito en el caso de que se relacione a dos personas de sexo opuesto conviviendo juntas sin tener relación de parentesco y no estando casados en su país.

La presente opinión no constituye asesoramiento legal. Para más información: rubert@m-hq.com o +971 4 295 5727.

AGENDA

Informe a la comunidad hispana de las actividades y eventos a celebrar remitiendo sus convocatorias a redaccion@elcorreodelgolfo.org

PROYECCIÓN DE 'CARMINA O REVIENTA'

Fecha: 23 de septiembre en Abu Dhabi y 24 de septiembre en Dubai. Lugar: Mercato Mall, Dubai. Marina Mall, Abu Dhabi. Descripción: La Delegación Europea en Emiratos Árabes Unidos presentará por primera vez en el país árabe su edición de 'Proyecciones de Cine Europeo'.

OKTOBERFEST EN EL BEACH ROTANA

Fecha: Del 8 al 17 de octubre. Lugar: Beach Rotana, Abu Dhabi. Descripción: El chef alemán Kevin Pohl, del restaurante Brauhaus, junto a su equipo deleitará con un menú especial al más puro estilo bávaro.

ARTE URBANO DE BARCELONA

Fecha: Hasta el 4 de octubre. Lugar: Al Quoz de Dubai. Descripción: La galería de arte The Mine muestra en Dubai por primera vez una exposición de arte urbano con obras de artistas procedentes de la ciudad catalana de Barcelona.

FESTIVAL INTERNACIONAL DE DANZA

Fecha: Del 24 al 27 de septiembre. Lugar: Jebel Ali Golf Resort and Spa, Dubai. Descripción: El Festival Internacional de Danza de Dubai es un evento mul-

ticultural único con la presencia de grandes empresas de renombre mundial del ámbito de la música y el baile.

GITEX SHOPPER 2014

Fecha: Del 27 de septiembre al 4 de octubre. Lugar: Dubai World Trade Center. Descripción: Gitex Shopper es el mayor expositor de productos electrónicos de Oriente Medio para la compra minorista y proveedores.

MES DEL ARTE AFRICANO

Fecha: Del 20 de septiembre al 30 de octubre. Lugar: Abu Dhabi Art Hub. Descripción: El programa de artistas en residencia de la galería de arte Art Hub de Abu Dhabi contará con el trabajo de cuatro diferentes artistas africanos.

THE ILLUSIONISTS 2.0

Fecha: Del 25 al 27 de septiembre. Lugar: Hotel Emirates Palace, Abu Dhabi. Descripción: La nueva producción introduce a la audiencia en el futuro de la magia y la ilusión con efectos visuales y proyecciones interactivas en 3D.

MARC LOTTERING

Fecha: 25 de septiembre. Lugar: Mall of the Emirates, Dubai. Descripción: Concierto en directo de Marc Lottering.

AVISOS

Envíe sus anuncios a redaccion@elcorreodelgolfo.org o contacte con el departamento comercial de EL CORREO a través del teléfono +971 55 118 79 68

TRABAJO

PROFESOR DE ESPAÑOL

Se necesita una profesora de castellano en Abu Dhabi para dar clases a dos niños de 11 y 7 años con conocimiento del idioma. No es necesario ser enseñante profesional. Preferencia: pronunciación latinoamericana, pero se considerarán todas las propuestas. Horarios de 16:00 a 17:00 los domingos. Honorarios AED 150 por hora. Por favor, enviar datos a info@blindearth.com.

DEPENDIENTA PARA PASTERERÍA EN DUBAI

Una pastelería de lujo francesa está abriendo en Dubai y necesita a un par de chicas como dependientas. Salario: AED 7.000 (1.481 euros al cambio actual) más comisiones. Negociable. Horario: 9 horas al día con 1 hora de descanso. Las candidatas deben hablar inglés. Si no se encuentran en Dubai se puede pagar billete y visado. Requisitos: buena presencia y ganas de trabajar. Tienen dos puntos de venta: uno en Palm Jumeirah y otro todavía

por abrir. Procesan visado con seguro médico privado incluido. Las interesadas pueden mandar el CV urgente a julien.patera@cedubai.com. Se contactará para entrevista.

COLABORADORES PARA VENTAS

Al Andalus Context, empresa de publicaciones en español con distribución en EAU, debido a su creciente implantación en el país, busca comerciales para ampliar la promoción de su periódico EL CORREO DEL GOLFO y de su página web. El trabajo a

desarrollar es principalmente comercial y de relaciones públicas, con gran flexibilidad de horario y remuneración por comisión. Se precisan personas con disponibilidad de tiempo a jornada completa o media jornada. Español e inglés hablado y escrito son necesarios, así como disponer de visado. Es una buena oportunidad para personas pro-activas que quieran desarrollarse profesionalmente y obtener unos ingresos extras. Las personas interesadas que reúnan los requisitos mencionados pueden contactar a través del correo redaccion@elcorreodelgolfo.org.



TU ESTABLECIMIENTO EN DUBAI



Spain At Global Village

11 de Nov. 2014 - 6 de Abril 2015

www.spainatglobalvillage.com
info@spainatglobalvillage.com
[facebook/spainatglobalvillage](https://www.facebook.com/spainatglobalvillage)